

Doing the organization's work - Transcription for all practical governmental purposes

Alex Holder¹, Christopher Elsey², Martina Kolanoski^{3*}, Phillip Brooker¹, Michael Mair¹

¹University of Liverpool, United Kingdom, ²De Montfort University, United Kingdom, ³Goethe University Frankfurt, Germany

Submitted to Journal:
Frontiers in Communication

Specialty Section:
Language Sciences

Article type:
Original Research Article

Manuscript ID:
797485

Received on:
18 Oct 2021

Revised on:
31 Dec 2021

Journal website link:
www.frontiersin.org

Conflict of interest statement

The authors declare that the research was conducted in the absence of any commercial or financial relationships that could be construed as a potential conflict of interest

Author contribution statement

AH - Data collection (equal), Analysis (equal), Writing – Original draft (equal), Writing – Review and editing (equal)
CE – Conceptualization (Equal), Data collection (equal), Analysis, Writing – Original draft, Writing – Review and editing
MK – Conceptualization (equal), Writing – Review and editing (equal)
PB - Data collection (equal), Analysis (equal), Writing – Original draft (equal), Writing – Review and editing
MM - Data collection (equal), Writing – Review and editing (equal)

Keywords

military, NASA (National Aeronautics and Space Administration), Ethnomethodology and conversation analysis, transcription, inquiries

Abstract

Word count: 298

By comparing two distinct governmental organizations (the US military and NASA) this paper unpacks two main issues. The paper examines the transcripts that are produced as part of the working activities in these worksites and what the transcripts reveal about the organizations themselves. In addition the paper analyses what the transcripts themselves display about the practices involved in their creation and use for practical purposes in these organizations. These organizations have been chosen as transcription forms a routine part of the worksites. Further, the everyday working environments in both organizations involve complex technological systems, as well as multiple-party interactions in which speakers are frequently spatially and visually separated. In order to explicate these practices, the article draws on the transcription methods employed in ethnomethodology and conversation analysis research as a comparative resource. In these approaches audio-video data is transcribed in a fine-grained manner that captures temporal aspects of talk, as well as how speech is delivered. Using these approaches to transcription as an analytical device enables us to investigate when and why transcripts are produced by the US military and NASA, as well as what is re-presented in the transcripts. By analysing these transcription practices it becomes clear that these organizations create huge amounts of audio-video 'data' about their everyday activities. One major difference between them is that the US military selectively transcribe this data (usually for the purposes of investigating incidents in which civilians might have been injured), whereas NASA's 'transcription machinery' captures all aspects of mission-related interactions. As such the paper adds to our understanding of transcription practices within these organizations and how this is related to their internal accounting and transparency practices. The article also examines how the original transcripts have been used by researchers (and others) outside of the organizations themselves for alternative purposes.

Contribution to the field

Within the sociological research traditions of ethnomethodology and conversation analysis transcription practices and techniques have formed a central methodological tool for enquiries and studies. The foundations of these approaches were grounded in the ability to examine and analysis real-time audio-visual recordings of everything from ordinary conversation to complex technological worksites and activities. This paper uses these transcription practices and techniques as an analytical device to examine the transcription practices of two specific organizations, namely the US military and NASA. The central questions this poses include when and why transcripts are created, and what is re-presented in the organizations transcribe. This raises issues about what they include and what is noticeably absent from the transcripts. The transcripts are analysed as a window into the organizations as worksites, especially in terms of their internal accounting and transparency practices.

Funding statement

Alexander Holder's work on this paper was supported by the Economic and Social Research Council via the North West Social Science Doctoral Training Partnership, Grant number: ES/P000665/1.

Open Access publication fees provided by Goethe University Frankfurt.

Ethics statements

Studies involving animal subjects

Generated Statement: No animal studies are presented in this manuscript.

Studies involving human subjects

Generated Statement: No human studies are presented in this manuscript.

Inclusion of identifiable human data

Generated Statement: No potentially identifiable human images or data is presented in this study.

In review

Data availability statement

Generated Statement: The original contributions presented in the study are included in the article/supplementary material, further inquiries can be directed to the corresponding author/s.

In review

Doing the organization's work - Transcription for all practical governmental purposes

1 Alex Holder¹, Christopher Elsey², Martina Kolanoski^{3*}, Phillip Brooker¹, Michael Mair¹

2 ¹ Department of Sociology, Social Policy and Criminology, University of Liverpool, Liverpool, United Kingdom

3 ²Institute of Allied Health Sciences Research, Faculty of Health and Life Sciences, De Montfort University,
4 Leicester, UK

5 ³ Department of Sociology, Goethe-University, Frankfurt/Main, Germany

6 **Correspondence:**

7 *Martina Kolanoski: Kolanoski@em.uni-frankfurt.de

8 **Keywords (Min.5-Max. 8):**

9 **Military, NASA, Inquiries, Ethnomethodology, Conversation Analysis, Transcription**

10 **Abstract**

11 By comparing two distinct governmental organizations (the US military and NASA) this paper unpacks two main
12 issues. On the one hand, the paper examines the transcripts that are produced as part of the working activities
13 in these worksites and what the transcripts reveal about the organizations themselves. Additionally, the paper
14 analyses what the transcripts disclose about the practices involved in their creation and use for practical
15 purposes in these organizations. These organizations have been chosen as transcription forms a routine part
16 of how they operate as worksites. Further, the everyday working environments in both organizations involve
17 complex technological systems, as well as multiple-party interactions in which speakers are frequently spatially
18 and visually separated. In order to explicate these practices, the article draws on the transcription methods
19 employed in ethnomethodology and conversation analysis research as a comparative resource. In these
20 approaches audio-video data is transcribed in a fine-grained manner that captures temporal aspects of talk, as
21 well as how speech is delivered. Using these approaches to transcription as an analytical device enables us to
22 investigate when and why transcripts are produced by the US military and NASA in the specific ways that they
23 are, as well as what exactly is being re-presented in the transcripts and thus what was treated as worth
24 transcribing in the interactions they are intended to serve as documents of. By analysing these transcription
25 practices it becomes clear that these organizations create huge amounts of audio-video 'data' about their

routine activities. One major difference between them is that the US military selectively transcribe this data (usually for the purposes of investigating incidents in which civilians might have been injured), whereas NASA's 'transcription machinery' aims to capture as much of their mission-related interactions as is organizationally possible (i.e., within the physical limits and capacities of their radio communications systems). As such the paper adds to our understanding of transcription practices and how this is related to the internal working, accounting and transparency practices within different kinds of organization. The article also examines how the original transcripts have been used by researchers (and others) outside of the organizations themselves for alternative purposes.

1 Introduction

This article compares two distinct governmental organizations (the US military and NASA) as perspicuous worksites that produce written transcripts as part of their routine work activities and practices. It examines the transcription practices of these organizations with respect to everyday working environments made up of complex, multiple-party interactions in which speakers are frequently spatially and visually separated while engaged in collaborative work. These are technical worksites with multiple communication channels open and in-use to co-ordinate disparate and varied courses of action. How these complexities are re-presented in the transcripts produced provides researchers with a window into the priorities and purposes of transcription, and the 'work' transcripts are produced to do in terms of these organizations' tasks. This paper thus examines how transcription fits within the accounting practices of the organizations and how these serve various internal and external purposes. Above all, then, it is interested in how transcripts make the practices they detail 'accountable' in Harold Garfinkel's terms (1967: 1), that is, differently observable and reportable as reproduced via those transcripts in their specific contexts of use. By attending to transcription practices in these terms, it becomes possible to draw out lessons about the internal working, accounting and transparency practices within different kinds of organization. With our focus on transcription practices in organizational contexts, this represents a particular kind of 'study of work' (Garfinkel, 1986). To aid this comparative exercise the transcription practices routinely used in ethnomethodology and conversation analysis will be deployed as an analytical device to consider decisions made about the level of detail included in any given transcript and the consequences of these decision-making processes.

1.1 Transcription: Theoretical implications

As with all social scientific research methods and tools, transcription is built upon a set of assumptions about the social settings and practices under investigation. Whether in academia or professional contexts, the work of transcription always requires that a set of decisions be made – explicitly acknowledged or otherwise – in accordance with the goals and purposes of the work, the background understandings which underpin it, and prior knowledge about transcribed interactions. As Bucholtz (2000) argues, these decisions can be grouped

into two categories: ‘interpretive’ decisions concerning the content of the transcription and ‘representational’ decisions concerning the form they take. In this regard, written transcripts are never ‘natural data’, neutral imprints of the transcribed interaction, but professional artifacts whose production is ultimately contingent upon the organization-specific ways of maintaining and preserving what happened ‘for the record’ for particular practical purposes.

The methodological research literature in this area has suggested that transcription rarely receives the same level of scrutiny and critique applied to research topics or data collection processes, which are frequently the focus of accusations of bias, subjectivity, selectivity, and so on (Davidson, 2009). As Lapadat (2000) frames the issue, transcription is too often treated as holding a “mundane and unproblematic” position in the research process, characterised as being neutral, objective, and concerned solely with re-presenting the spoken words presented in the original recorded data. In the vast majority of cases, little to no effort is made to account for the transcription practices which have been employed, with their reliability usually ‘taken for granted’, a process in which the “contingencies of transcription” are often hidden from view (Davidson, 2009).

For those seeking to open those contingencies up, a key feature of transcription is how original audio/visual data is converted into text for analytical and practical purposes (Duranti, 2006; Ochs, 1979). As Ochs (1979) has demonstrated, the very ‘format’ and re-presentation of audio and/or video-recorded data directly impacts how researchers and readers ‘interpret’ the communication transcribed so that, in her field for instance, talk between adults and children is almost automatically compared to adult-adult interactional practices. Likewise, seemingly trivial omissions of spoken words can considerably shift the readers’ understanding of the overall interaction and situation, as Bucholtz displays in a highly consequential example of how transcription of a police interview can impact legal proceedings and outcomes (Bucholtz, 2000). However, when taking a practice-based view on transcripts, the work/act of reading and *interpreting* a written transcript is just as important to consider as the work/activities involved in *producing* the transcript. Crucially, both activities are part of the organizational work of accounting for and preserving organizational actions (Lynch and Bogen, 1996). Just as presuppositions and organizational purposes influence the production of the transcripts, they also guide the use of the transcripts, where the transcribed situations are woven into broader narratives. In military-connected investigations these narratives include legal assessments based on assumptions of normal/regular soldierly work and the defining operational context. For NASA, these narratives centre on communicating the significance of their missions to domestic public and political audiences as more or less direct stakeholders on whom future funding depends, alongside underlining organizational contributions to scientific and technical knowledge.

Transcription practices are, on the whole, then, opaque. A notable exception in this regard, however, is the discipline of conversation analysis, which, in its perennial focus on transcription techniques and conventions, tends to be more transparent with regards to the contingencies, challenges and compromises which are an unavoidable feature of transcription (see section 2.2 for full details). Tellingly, for the current analysis, when set against the example of conversation analysis, we find that the US military and NASA also do not explain their transcription practices in any of the documents created. The assumption is that the ‘work’ of explicating the transcription method is not deemed necessary to the organizations’ actual work. However, one reason why these worksites represent ‘perspicuous’ settings for comparison is because it is possible to learn lessons from the ‘complexities’ inherent in the production of transcripts in technology-driven, spatially/visually

99 separated, multi-party interactions (Garfinkel, 2002; Davidson, 2009, 47). That is why, after some additional
100 background, we want to unpack what is involved below (sections 3 and 4).

101

102 **2 Materials and Methods**

103 **2.1 Overview of the organizational settings**

104 **2.1.1 The US Military**

105 This paper draws together our findings regarding the transcription processes and practices employed by US
106 military personnel following a range of high-profile incidents and accidents that led to the death and injury of
107 civilians during operations involving a combination of ground force and air force units (e.g., planes, helicopters
108 and drones). Table 1 provides an overview of the key military incidents covered in this paper (listed in
109 chronological order of occurrence).

110 Insert Table 1 here

111

112 What unites these tragic incidents for the purposes of our comparison is that they each resulted in formal
113 internal investigations, Army Regulation or AR 15-6s, and because transcripts of both events were produced
114 using the original audio-visual recordings to capture the various parties speaking, though by different parties
115 in each case. Given the loss of civilian life involved, these incidents achieved notoriety when the incidents were
116 eventually made public and thus require careful scrutiny. How transcripts help in that regard is worth some
117 consideration.

118

119 **2.1.2 NASA**

120 The National Aeronautics and Space Administration (NASA) is an independent agency of the American
121 government that oversees the US national civilian space program as well as aeronautics and space research
122 activity. From their earliest human-crewed spaceflights, NASA have kept detailed “Air-to-Ground”
123 conversation transcripts covering every available minute of communications throughout human-crewed
124 missions. These transcription practices mobilise a vast pool of human resources in their production – from the
125 crew and ground teams themselves, to technical operators of radio/satellite communications networks across
126 Earth, to teams of transcribers tasked with listening to the recorded conversational data and putting them to
127 paper. This makes it all the more impressive that NASA have been consistently able to produce such transcripts
128 within approximately one day of the talk on which they were based. Even with NASA’s Skylab program –
129 America’s first space station, which was occupied by nine astronauts throughout the early 1970s – it was

possible to record and transcribe every available minute of talk occurring when the vehicle was in range of a communications station, amounting to approximately 246,240 minutes of audio and many thousands of pages of typed transcripts. Though granular detail is difficult to acquire, the annual NASA budget indicates the size of the enterprise, with the mid-Apollo peak of close to \$60 billion levelling out to between \$18 billion and \$25 billion since the 1970s to today (between 0.5% and 1% of all U.S. government public spending) (Planetary Society, 2021). Just why such a huge transcribing machine is constructed and put to work remains, however, curiously unclear. Ostensibly, the transcripts capture talk for various purposes: to support journalistic reportage of missions, as a kind of telemetry that allows a ground team to learn more about space missions in operation, for its scientific functions (e.g., astronaut crews reporting experimental results) and as a matter of historical preservation. Yet as these transcripts are not drawn on in their fullness for any of these purposes, an exploration of the transcripts themselves is required to learn more about their practical organizational relevance.

2.2 Jefferson transcription conventions as analytical tools

This study is informed by the principles and practices of ethnomethodology (hereafter EM) and conversation analysis (hereafter CA). These sociological traditions have had an enduring connection with transcription practices and processes as a matter of practical and analytical interest. Given their preoccupation with them, how transcripts fit into these academic enterprises is worth exploring.

In outlining what gave CA its distinctive creative spark, Harvey Sacks (1984: 25-6, our emphasis) suggested CA's novel approach to sociology needed to be understood in the following way:

[This kind of] research is about conversation only in this *incidental* way: that conversation is something that we can get the actual happenings of on tape and that we can get more or less transcribed; that is, conversation is something to *begin* with.

Yet despite this emphasis on transcripts as something to begin analytical investigations with, for researchers working in these areas the re-production and re-presentation of audio/visual data has, in part, also been a technical issue. While it was Sacks who instigated the focus on conversations as data, it was Gail Jefferson who worked to develop and revise transcription techniques and conventions that reflected the original recordings as closely as possible (Jefferson, 2015; Schegloff 1995). The now established Jeffersonian transcription conventions were designed to capture the temporal or sequential aspects of talk (e.g., overlap, length of pauses, latched utterances) and the delivery of the utterances (e.g., stretched talk/cut-off talk, emphasis/volume, intonation, laughter). For analysts in these fields, transcripts were intended to re-present

160 the original recordings as accurately as possible in order for the resulting analysis to be open to scrutiny by the
161 reader, even if the recording was not available.

162 In this paper, we use these same transcription techniques as an analytical resource to investigate the
163 transcription practices of a specific set of organizational and institutional settings. Unusually compared with
164 those transcribing verbatim, researchers working under the aegis of EM and/or CA routinely document the
165 transcription procedures and processes applied to any given dataset (audio and/or video). Using these
166 conventions as comparative tools allows us, at least partially, to recover the sense-making and reasoning
167 practices which shaped how transcripts were produced and to what ends in the organizations we examine. A
168 key issue we will take up in this paper is why a specific transcript was created and disseminated in a particular
169 form, something which, we will argue, the transcript itself as an organizational artefact gives us insight into.

170 Using transcription conventions as an analytical device and method allows researchers to explore the following
171 issues (see also Davidson, 2009:47):

- 172 • What is included in a transcript?
- 173 • What is considered pertinent? What is missing (e.g., speaker identifiers and utterance designations)?
- 174 • What is deliberately missing or omitted?
- 175 • What is/was the purpose/use of the transcript?
- 176 • When was it originally produced?
- 177 • What is the wider context of the transcripts production and release (e.g., legal/quasi-legal inquiry,
178 inquest, leak)?
- 179 • Who is/was the intended audience?
- 180 • Is the original recording available? Is the transcript an aid to follow the audio/video or intended to
181 replace it?

182 These research questions will be applied to the transcription practices in two contrasting work contexts,
183 namely US military investigative procedures and the documentary work of space agencies, in order to provide
184 a window into these settings and to explore issues of record-keeping, self-assessment and accountability.
185 These organizations' transcription practices are compared as they adopt different approaches as to when and
186 what is transcribed. For instance, whereas, NASA operates a 'completist' approach to transcription (i.e., with

a setup for recording and transcribing all interactions relating to day-to-day space activities within the limits of the physical capacity of their communication setups), the US military audio/video record all missions conducted, but only selectively transcribe when there is a military 'incident' requiring formal investigation. This is an important distinction as it speaks to the motives for transcribing and the practical purposes that transcripts are used for. The relevance of this distinction and its implications will be unpacked below.

3 Results - How do these organizations use transcripts?

In this section of the paper we outline how and why the US military and NASA use the 'data' they collect as part of their work. It will also unpack how this data is re-presented, what is transcribed and the transcription practices that are recoverable from transcripts as artefacts alongside their uses within these worksites.

3.1 US Military AR 15-6 Investigations

All airborne military missions and a growing number of ground missions are routinely audio-video recorded. Alongside training and operations reviews, this is done for the purposes of retrospectively collecting evidence in case of the reporting of incidents that occur during operations. As outlined above, such incidents include actions resulting in the injury or death of civilians. However, it is normally only when an incident is declared and a formal internal inquiry is organized that the audio-video recording will be scrutinized for the purposes of producing a transcript. Fundamental differences between the cases we have previously analysed become apparent at this stage. First, not all types of inquiries require transcripts for their investigative work. Depending on the objective, scope and purpose of the investigation, the recorded talk may be treated as more (or less) significant. Secondly, the transcripts produced can, at times, be made available *either* as a substitute for the original audio-video data *or* as a supplement to it. To demonstrate the relevance of these issues, we will examine two cases in which transcription was approached in divergent ways. By describing, explicating and scrutinizing the transcription practices used in each case, we can contrast the 'work' these practices accomplish. The analysis in this section focuses on the Uruzgan incident as it provides documentary evidence of transcription practices in conjunction with how military investigators read, interpret, and use transcripts as part of their internal accounting practices. The 'Collateral Murder' case will be taken up more fully in sections 3.1.2 and 4.2.

3.1.1 The Uruzgan Incident

The Uruzgan incident, which took place in Afghanistan in 2010, was the result of a joint US Air Force and US Army operation in which a special forces team, or 'operational detachment alpha' (ODA), were tasked with finding and destroying an improvised explosive device factory in a small village in Uruzgan province. Upon arriving in the village, however, the ODA discovered that the village was deserted. Intercepted communications

218 revealed that a Taliban force had been awaiting the arrival of US forces and were preparing to attack the village
219 under cover of darkness. As the situation on the ground became clearer, three vehicles were identified
220 travelling towards the village from the north, and an unmanned MQ-1 Predator drone crew were tasked with
221 uncovering evidence that these vehicles were a hostile force such that they could be engaged in compliance
222 with the rules of engagement. In communication with the ODA's Joint Terminal Attack Controller (JTAC) – the
223 individual responsible for coordinating aircraft from the ground – the Predator crew surveilled the vehicles for
224 well over three hours as they drove through the night and early morning. Despite their journey having taken
225 the vehicles *away* from the special forces team for the vast majority of this period, the vehicles were eventually
226 engaged and destroyed by a Kiowa helicopter team at the request of the ODA commander. It did not take long
227 for the reality of the situation to become clear. Within six minutes the first call was made that women had
228 been seen nearby the wreckage, and within 25 minutes the first children were identified. The vehicles had not
229 been carrying a Taliban force. In fact, the passengers were a group of civilians seeking safety in numbers as
230 they drove through a dangerous part of the country. Initial estimates claimed that as many as 23 civilians had
231 been killed in the strike, though subsequent investigations by the US would conclude there had been between
232 fifteen and sixteen civilian casualties. Though investigations into what took place identified numerous
233 shortcomings in the conduct of those involved in the incident, the strike was ultimately deemed to have been
234 compliant with the US rules of engagement and, by extension, the laws of war.

235 **3.1.1.1 The Role of Transcripts in Investigations of the Uruzgan Incident**

236 In this first section of analysis, we will approach the investigative procedures which took place following the
237 Uruzgan incident, identifying the ways in which investigators made use of transcripts in order to: re-construct
238 the finer details of what unfolded; make assessments of the conduct of those involved in the incident; make
239 explanatory claims about the incident's causes; and, finally, contest the adequacy and relevance of other
240 accounts of the incident. The Uruzgan incident is distinctive as a military incident because of the vast body of
241 documentation which surrounds it. There are two publicly available investigations into the incident which not
242 only provide access to the details of the operation itself, but also make visible the US armed forces'
243 mechanisms of self-assessment in response to a major civilian casualty incident. The analysis will exhibit how
244 the three transcripts that were produced following the incident were employed within the two publicly
245 available investigations in order to achieve different conclusions.

246 The first investigation to be conducted into the Uruzgan incident was an 'Army Regulation (AR) 15-6
247 investigation' (see US Central Command, 2010). AR 15-6 investigations are a type of administrative (as opposed
248 to judicial) investigation conducted internally to the US armed forces concerning the conduct of its personnel.
249 Principally, AR 15-6 investigations are structured as fact-finding procedures, with investigating officers being

250 appointed with the primary role of investigating “the facts/circumstances” surrounding an incident
251 (Department of the Army, 2016: 10). In order to tailor specific investigations to the details of each case, the
252 appointing letter by which a lead investigator is selected includes a series of requests for information. AR 15-
253 6 investigations are intended to serve as what Lynch and Bogen might call the ‘master narrative’ of military
254 incidents, providing a “plain and practical version” of events “that is rapidly and progressively disseminated
255 through a relevant community” (1996: 71). Within this process AR 15-6’s represent initial investigations that
256 are routinely conducted where possible mistakes or problems have arisen (see the Collateral Murder analysis
257 in sections 3.1.2 and 4.2 for another example).

258 The task of conducting the AR 15-6 investigation into the Uruzgan incident was given to Major General Timothy
259 P. McHale, whose appointing letter stated that he must structure his report as a response to 15 specific
260 requests for information listed from a-t. These questions included:

- 261 a. “what were the facts and circumstances of the incident (5Ws)?”
- 262 e. “was the use of force in accordance with the Rules of Engagement (ROE)?”,
- 263 l. “what intelligence, if any, did the firing unit receive that may have led them to believe the vans were
264 hostile?” (US Central Command, 2010: 14-15)

265 **3.1.1.2 In producing responses to these requests, the appointing letter clearly stated that McHale’s findings**
266 **“must be supported by a preponderance of the evidence” (US Central Command, 2010: 16). In**
267 **accumulating evidence during the AR 15-6 investigation, McHale travelled to Afghanistan to conduct**
268 **interviews with US personnel, victims of the incident, village elders, members of local security groups,**
269 **and others. He reviewed an extensive array of documents relating to the incident, including personnel**
270 **reports, battle damage assessments, intelligence reports, and medical records alongside the video**
271 **footage from aerial assets involved in the operation. Crucially, he also analyzed transcripts of**
272 **communications that were recorded during the incident. In this way, it can be said that McHale’s**
273 **investigative procedures were demonstrative of concerns similar to those of any individual tasked**
274 **with producing an account of an historical event. That is, he sought to “use records as sources of data...**
275 **which permit inferences... about the real world” (Raffel: 1979: 12). Transcripts of recordings produced**
276 **during the incident were central among McHale’s sources of data and, before making assessments of**
277 **the character of their use in the AR 15-6, it is necessary to introduce the three different transcripts to**
278 **which McHale refers in the course of his report. The Predator, Kiowa and mIRC Transcripts**

279 The first transcript, which will be referred to as ‘the Predator transcript’, was produced using recordings from
280 the Predator drone crew’s cockpit. This transcript documents over four of hours of talk and includes almost a
281 dozen individuals. That said, as the recordings were made in the Predator crew’s cockpit, the bulk of the talk
282 takes place between the three crew members who are co-located in Creech Air Force Base in Nevada. The
283 crew includes the pilot, the mission intelligence coordinator (also known as MC/MIC), and the camera operator
284 (also known as ‘sensor’). Though the conversations presented in this transcript cover a diversity of topics, they

285 are broadly unified by a shared concern for ensuring that the desired strike on the three vehicles could be
286 conducted in compliance with the rules of engagement. This involved, but was not limited to, efforts to identify
287 weapons onboard the vehicles, efforts to assess the demographics of the vehicles' passengers, and efforts to
288 assess the direction, character, and destination of the vehicles' movements. In terms of format, the Predator
289 transcript is relatively simple – containing little information beyond the utterances themselves, the speakers,
290 and the timing of utterances – though the communications themselves are extremely well preserved as Figure
291 1 shows.

292 Insert Figure 1 here

293 The second transcript is 'the Kiowa transcript'. As above, this document was produced using recordings from
294 the cockpit of one of the Kiowa helicopters which conducted the strike. This document is far more restricted
295 than the Predator transcript in several important ways. For one thing it is far shorter, around six pages, and
296 largely documents the period immediately surrounding the strike itself. There are far fewer speakers, with only
297 two members of the Kiowa helicopter crew, the JTAC, and some unknown individuals being presented in the
298 document. Additionally, the subject matter of the talk presented is far more focused, almost exclusively
299 concerning the work of locating and destroying the three vehicles. In terms of transcription conventions, the
300 Kiowa transcript is far more rudimentary than the Predator transcript, crucially lacking the timing of utterances
301 and – in the publicly available version – the identification of speakers (see WikiLeaks' Collateral Murder
302 transcript in sections 3.1.2 and 4.2 for comparison). As such, the transcript offers a series of utterances
303 separated by paragraph breaks which do not necessarily signify a change of speaker, as exhibited in Figure 2.

304 Insert Figure 2 here

305 Though the Kiowa transcript presents significant analytic challenges in terms of accessing the details of the
306 incident, our present concern lies in the ways in which this transcript was used in McHale's AR 15-6 report,
307 and as such the opacity of its contents constitutes a secondary concern in the context of this paper..

308 Where the Kiowa transcript is opaque, the final transcript to which McHale refers in the AR 15-6 report is
309 almost entirely inaccessible. That transcript, known as 'the mIRC transcript', is constituted by the record of
310 typed chatroom messages sent between the Predator crew and a team of image analysts, known as 'screeners',
311 who were reviewing the Predator's video feed in real time from bases in different parts of the US. 'mIRC' (or
312 military internet relay chat) communications are text-based messages sent in secure digital chatrooms which
313 are used to distribute information across the US intelligence apparatus. Excepting some small fragments the
314 mIRC transcripts in the AR 15-6 report are entirely classified, and as such, the only means of accessing their
315 contents is through their quotation in the course of the AR 15-6 report. As it happens, McHale frequently

316 makes reference to the contents of the mIRC transcript because, as we shall see, he considers faulty
317 communications between the image analysts and the Predator crew to have played a causal role in the
318 incident.

319 Though the transcripts which are present in the Uruzgan incident's AR 15-6 investigation each, in different
320 ways, fall short of the standards established by the Jeffersonian transcription conventions, the following
321 sections will identify three ways in which investigators made use of transcripts in order to make, substantiate,
322 and contest claims about what took place.

323 **3.1.1.3 Three Uses of the Kiowa, Predator and mIRC transcripts**

324 The first and most straightforward manner in which transcripts were used in the AR 15-6 investigation was as
325 a means of reconstructing the minutia of the incident. This usage of the transcript is most straightforwardly
326 evident in the response to the request (b) of the appointing letter, which asked that McHale "describe in
327 specific detail the circumstances of how the incident took place". In response to this question McHale provides
328 something akin to a timeline of events – though not a straightforward one. It does not contain any explicitly
329 normative assessments of the activities it describes and makes extensive reference to various documentary
330 materials which were associated with the incident, including both the Kiowa and the Predator transcripts. In
331 the following excerpt, McHale uses the Kiowa transcript to provide a detailed account of the period during
332 which the strike took place:

333 "The third missile struck immediately in front of the middle vehicle, disabling it. After the occupants
334 of the second vehicle exited, the rockets were fired at the people running from the scene referred to
335 as 'squirters'; however, the rockets did not hit any of the targets. (Kiowa Radio Traffic, Book 2, Exhibit
336 CC). The females appeared to be waving a scarf or a part of the burqas. (Kiowa Radio Traffic, Book 2.
337 Exhibit CC). The OH-58Ds immediately ceased engagement, and reported the possible presence of
338 females to the JTAC. (Kiowa Radio Traffic, Book 2, Exhibit CC)." (US Central Command, 2010: 24).

339 Passages such as this are a testament to the ability of the US military to produce vast quantities of information
340 regarding events which only become significant in retrospect. Though the fact that every word spoken by the
341 Kiowa and Predator crews was recorded is a tiny feat in the context of the US military's colossal data
342 management enterprise (Lindsay, 2021), McHale's ability to reconstruct the moment-by-moment unfolding of
343 the Uruzgan incident remains noteworthy. Where the task of establishing the 'facts and circumstances of the
344 incident' is concerned, the transcripts provide McHale with a concrete resource by which 'what happened' can
345 be well established, and the AR 15-6's status as a 'master narrative' can be secured. As we shall see, however,
346 in those parts of the report where McHale proceeds beyond descriptive accounts of what took place, and into

347 causal assessments of *why* the Uruzgan incident happened, allowing the transcript to ‘speak for itself’ is no
348 longer sufficient. As such, the second relevant reading of the transcripts in the AR 15-6 report was as an
349 evidentiary basis by which causal claims could be substantiated.

350 Though McHale’s AR 15-6 report identified four major causes for the incident, our focus here will be upon his
351 assertion that “predator crew actions” played a critical role in the incident’s tragic outcome. The following
352 excerpt is provided in response to the appointing letter’s request that McHale establish “the facts and
353 circumstances surrounding the incident (5Ws)’:

354 “The predator crew made or changed key assessments to the ODA [commander] that influenced the
355 decision to destroy the vehicles. The Predator crew has neither the training nor the tactical expertise
356 to make these assessments. First, at 0517D, the Predator crew described the actions of the passengers
357 of the vehicles as ‘tactical maneuvering.’ At that point, the screeners located in Hurlburt field described
358 the movement as adult males, standing or sitting ([redacted] Log, book 5, Exhibit X, page 2). At the
359 time of the strike “tactical maneuver” is listed by the ODA Joint Tactical Air Controller (JTAC), as one
360 of the elements making the vehicle a proper target ([Redacted] Logbook 5, Exhibit T, page 57” (US
361 Central Command, 2010: 21-22).”

362 In this section, the citation of ‘([redacted] Log, Book 5, Exhibit X, page 2)’ is a reference to the mIRC transcript.
363 As such, though it is not explicitly stated, the communications at 0517D took the form of typed messages
364 between the Predator crew and the Florida-based image analysts.¹ It should be immediately clear that this
365 passage is of a different character to our previous excerpt. Most notably, the assertion of a causal relation
366 between the predator crew’s assessments of the vehicles’ movements and the commander’s decision to
367 authorize the strike is rooted in McHale’s own interpretation of events. In line with the appointing letter’s
368 request that McHale’s assertion be based upon a “preponderance of the evidence”, McHale seeks to use the
369 mIRC transcript to substantiate that claim as this section proceeds.

370 As a first step towards doing so, McHale sets up a contrast between the Predator crew’s assessment that the
371 vehicles were engaged in “tactical maneuvering” and the image analysts’ apparently contradictory assessment
372 that there were “adult males, standing or sitting”. In establishing the incongruity between these conflicting
373 assessments, McHale presents tactical maneuvering as a contestable description that the Predator crew put
374 forward without the requisite training or tactical expertise. As McHale proceeds, he proposes a link between

1 For clarity, it is worth noting that the Predator crew made a radio call to the JTAC identifying the vehicles’ tactical maneuvering at 0512, just a couple of minutes before the mIRC message to which McHale refers was sent.

375 the Predator crew's use of the term and its appearance in the JTAC's written justification for the strike. In this
376 way, McHale not only makes use of the transcript as a mechanism by which assessments of the Predator crew's
377 inadequate conduct could be made, but also as a means by which a causal relationship between the Predator
378 crew's actions and the incident's outcome could be empirically established. As we shall see, however,
379 assessments which are secured by reference to the record of what took place ultimately open to contestation,
380 and McHale's own analysis in this regard would be open to criticism from elsewhere.

381 Following the completion of the AR 15-6 investigation, McHale recommended that a Command Directed
382 Investigation be undertaken to further examine the role of the Predator crew in the incident. This was
383 undertaken by Brigadier General Robert P. Otto. At that time Otto was the Director of Surveillance and
384 Reconnaissance in the US Air Force and, in Otto's own words, the investigation took a "clean sheet of paper
385 approach" to the Predator crew's involvement in the operation (Department of the Air Force, 2010: 34).
386 Despite McHale's initial findings, Otto's commentary on the incident resulted in a different assessment of the
387 adequacy and operational significance of the Predator crew's actions. One particularly notable example
388 concerns McHale's criticism of the Predator crew's use of the term 'tactical maneuvering'. Otto writes:

389 "The ground force commander cited "tactical maneuvering with [intercepted communications] chatter
390 as one of the reasons he felt there was an imminent threat... Tactical maneuvering was identified twice
391 before Kirk 97 began tracking the vehicles. Although not specifically trained to identify tactical
392 maneuvering, Kirk 97 twice assessed it early in the incident sequence. However, for three hours after
393 Kirk 97's last mention of tactical maneuvering, the [commander] got frequent reports on convoy
394 composition, disposition, and general posture [...] I conclude that Kirk 97's improper assessment of
395 tactical maneuvering was only a minor factor in the final declaration." (Department of the Air Force,
396 2010: 36)

397 In this passage, McHale's causal claim regarding the significance of the Predator crew's reference to tactical
398 maneuvering is rejected, initially on the grounds that the Predator crew were not responsible for introducing
399 the concept. As Otto observes, "Tactical maneuvering was identified twice before Kirk 97 began tracking the
400 vehicles" (ibid.). Interestingly, this counter-analysis charges McHale with having straightforwardly misread the
401 record of what took place. Recall that McHale's analysis of the term tactical maneuvering cited the mIRC
402 transcript as evidence of the Predator crew's shortcomings without making any reference to the Predator
403 transcript. As Otto observes, analysis of the Predator transcript reveals that the first reference to tactical
404 maneuvering took place at 0503, where the term was used by the JTAC himself. With this being the case,
405 McHale's causal claim regarding the Predator crew's characterization of the vehicles' movements as tactical
406 maneuvering is problematic and significantly weakened.

407 This is not the end of Otto's criticism, however. As the passage goes on, Otto also rejects the McHale account
408 as having overstated the operational relevance of the Predator crew's reference to tactical maneuvering.
409 Though Otto doesn't cite the Predator transcript explicitly, he notes that in the hours following the final use of
410 the term the crew routinely provided detailed accounts of the "composition, disposition, and general posture"
411 (ibid.) of the vehicles. The proposal here is that by the time the strike took place, so much had been said about
412 the vehicles and their movements that the reference to tactical maneuvering hours previously was unlikely to
413 have been a crucial element in the strike's justification. Again, this criticism is rooted in an accusation that
414 McHale's account misinterprets what the transcript reveals about the Uruzgan incident. On this occasion, it
415 was not a misreading which led to error, rather it was a failure to appreciate the ways in which transcripts
416 warp the chronology of events. There is a lesson to be learned here: though transcripts effectively preserve
417 the details of talk, they do not provide instructions for assessing their *relevance*. The relevance of particular
418 utterances within broader courses of action depends upon a considerable amount of contextualizing
419 information, as well as the place of that utterance within an on-going sequence of talk. Of course, Otto does
420 not articulate McHale's error in these terms – he has no reason to – but his critical engagement with McHale's
421 analysis has clear corollaries with conversation analytic considerations when working with transcripts.

422 **3.1.2 Investigations Without Transcripts: The Collateral Murder Case**

423 Not all military investigations seek to use transcripts as the primary means by which the details of what took
424 place can be accessed. The 'Collateral Murder' case – so named following the infamous Wikileaks publication
425 of video footage from the incident under that name – took place in 2007 and involved the killing of 11 civilians,
426 of whom two were Reuters journalists, following a US strike conducted by a team of two Apache helicopters.
427 It took three years for the incident to make its way to the public eye. On April 5th, 2010, Wikileaks published a
428 39-minute video depicting the gunsight footage from one of the Apache helicopters involved in the strike. As
429 with the Uruzgan incident, the collateral murder case had been the subject of an AR 15-6 investigation, but
430 the investigations resulting report was not made publicly available until the day the WikiLeaks video was
431 published. Once again, the investigation declared that the strike had taken place in compliance with the laws
432 of war, though it was not nearly so critical of the conduct of those involved as McHale's account of the Uruzgan
433 incident had been.

434 Based on the completed report, we are able to ascertain what evidence was gathered in support of the
435 investigation. Fundamentally, the Investigating Officer (IO) drew on two main forms of evidence: witness
436 testimony from the US personnel involved and the Apache video footage, which was utilized by the IO to
437 produce a *timeline* of what happened on the day (see Figure 3 below). No transcript was produced in support

438 of the investigation. As such, the report displays the ways in which visual materials were used in combination
439 with after the fact interviews to establish how the incident had unfolded.

440 Insert Figure 3 here

441 Instead of making use of a transcript to reconstruct the details of the incident, the IO decided that the
442 combination of timestamps (actual time, taken from the video recording), still images taken from the video
443 (displayed as exhibits in the appendices with IO annotations) and visual descriptions of the action taken from
444 the video could be compiled into a 'sequence of events' or timeline covering those actions deemed to
445 constitute the incident. This offers a neat contrast with Sacks' understanding of the analytic value of
446 transcription. For Sacks, in depth transcriptions allowed interaction to be closely examined, forming as 'a "good
447 enough" record of what happened' in real-time interactions (Sacks 1989, 25-6). Transcription would become
448 a consistent feature of CA but not, as we see here, a consistent feature of US military investigations which have
449 various other ways of arriving at a "good enough record" for their analytic purposes.

450 An example of the alternative 'pairing' of evidence and reporting is provided in the extracts from the official
451 report below (Figures 4a, 4b, 4c):

452 Insert Figures 4a, 4b, 4c here

453 The report itself was fairly brief (amounting to 43 pages), and in its course the IO was able to identify the
454 primary features of the incident, all without a transcript. Using the kinds of materials outlined above, the IO
455 was able to provide an adequate account of the mission objectives, who was killed and their status (as either
456 civilian or combatants), and how/why the Reuters journalists were misidentified (i.e., their large cameras
457 could/were reasonably mistaken for RPGs, there were no known journalists in the area, etc.). Within the
458 understood scope of the AR 15-6's administrative parameters and functions, a transcript was not, therefore,
459 required.

460 The evidence from the witness testimony and the video recording was deemed sufficient to ascertain that the
461 troops had come under fire from a 'company of armed insurgents' the Reuters journalists were said to be
462 moving around with. The identities of the journalists were later verified in the report (via the presence of their
463 cameras, the photographic evidence on the memory cards, and the recovered 'press identification badges from
464 the bodies'). Despite this, the conduct of the US military personnel (Apache crews and ground forces) was
465 given the all-clear by the report (see Figure 5 below):

Insert Figure 5 here

466

467 Thus, whilst both the Uruzgan incident and the collateral murder case were deemed legal by their respective
 468 investigations, their conclusions differ significantly insofar as the AR 15-6 for the collateral murder case *does*
 469 *not identify shortcomings in the conduct of the US personnel involved*. In our analysis of the AR 15-6
 470 investigation into the Uruzgan incident, we have clearly demonstrated that McHale's (and subsequently Otto's)
 471 assessments of the incident were, to a large extent, pre-occupied with the adequacy of the conduct of those
 472 involved. We would here propose that the documentary materials used to reconstruct the facts and
 473 circumstances of the incident are reflective of this pre-occupation – with transcripts of talk being treated as a
 474 primary means of reconstructing what had taken place in one case but deemed to be superfluous in the latter
 475 case.

476 Even in relation to one of the most seemingly egregious aspects of the incident, the injuries to the two young
 477 children, the report concluded that their presence could not have been expected, anticipated or known as they
 478 were not known to the Apache crews and could not be identified on the video – the Apache's means of
 479 accessing the scene below them – prior to contact. Beyond a short, redacted set of recommendations, these
 480 conclusions meant the incident was not deemed sufficiently troublesome to require a more formal legal
 481 investigation of the kind that would have generated a transcript.

482 Having presented two contrasting cases of the use of transcripts with US military AR 15-6 investigations, we
 483 will now turn to our other institutional setting, namely NASA's Skylab Program.

484 **3.2 NASA's Skylab Program**

485 As noted previously in section 2.1.2, the transcription machinery of NASA that was deployed in the service of
 486 their Skylab program forms an extraordinarily large collective effort to meet the needs of NASA's first long-
 487 duration missions. NASA's Skylab space station was launched in May 1973, and was occupied on a near-
 488 continuous basis for 171 days until February 1974, producing (amongst its scientific achievements) 246,240
 489 minutes of audio, all of which was transcribed and archived as a legacy of the program. Elaborating the
 490 justification for and purpose of such vast collaborative labor inevitably involves tracing NASA's transcription
 491 practices back to Skylab's predecessors; NASA's major human spaceflight programs Mercury (1958-1963),
 492 Gemini (1961-1966) and Apollo (1960-1972).

493 The Mercury program was NASA's early platform for researching the initial possibility (technical and biological)
 494 of human-crewed orbital spaceflight, hosting a single pilot for missions lasting from just over 15 minutes to
 495 approximately 18 hours. Once it was proven that a vessel could be successfully piloted into low Earth orbit and
 496 sustain human life there, the Gemini program extended NASA's reach by building craft for two-person crews

497 that could be used to develop human spaceflight capabilities further – for instance, Gemini oversaw the first
498 EVA (extra-vehicular activity, i.e., a “spacewalk” outside of a craft) by an American, the first successful
499 rendezvous and docking between two spacecraft, and testing if human bodies could survive long duration zero
500 gravity conditions for up to 14 days. Building on the successes of Gemini, Apollo’s goal – famously – was to
501 transport three-person crews to the moon, orbit and land on the moon, undertake various EVA tasks and
502 return safely to Earth, and Apollo mission durations ranged from 6 to just over 12 days. For all three programs
503 – due to the relatively short duration of individual missions and the experimental nature of the missions
504 themselves – not only were spaceflight technical systems tested, so were auxiliary concerns such as food and
505 water provision, ease of use of equipment, various measures of crew health and wellbeing, etc., and all
506 possible communications were tape-recorded and transcribed². In this sense, while live communications with
507 an astronaut crew flying a mission were vital for monitoring health, vehicles and performance, the
508 transcriptions of talk between astronauts and mission control has a different function – they stand as a more
509 or less full record of significant historical moments for journalistic purposes, but also a record of source data
510 for the various experiments that were built into these missions.

511 The Skylab transcription machine of the 1970s might then be seen as a direct continuation of a system that
512 had already worked to great effect for NASA since the late 1950s. Despite the obvious differences between
513 Skylab and its predecessor programs – far longer duration missions (up to 84 days) and a different substantive
514 focus (laboratory-based scientific experimentation) – Skylab sought to implement a tried-and-tested
515 transcription machinery without questioning its need or purpose in this markedly new context. There are
516 seemingly two interrelated reasons for this: first, NASA’s achievements were iteratively built on risk aversion
517 (as the adage goes, ‘if it ain’t broke, don’t fix it’) (Hitt, Garriott and Kerwin, 2008; Newell, 1980), and second,
518 that in the scientific terms under which Skylab was designed and managed (Compton and Benson, 1983; Hitt,
519 Garriott and Kerwin, 2008) the matter becomes one of merely scaling up a variable (e.g., mission duration) as
520 a technically-achievable and predictable phenomenon rather than being seen as an opportunity or need to
521 revisit the social organization of NASA itself. To some degree, producing full supplementary transcriptions did
522 serve some purposes for Skylab, where mission activities aligned with those of earlier programs – for instance,
523 in scientific work where crews could verbally report such experimental metadata as camera settings which
524 could then be transcribed and linked to actual frames of film when a mission had returned its scientific cache

² It was not necessarily the case that astronaut crews were in contact with ground control for every minute of a Mercury, Gemini or Apollo mission, owing to the nature of the radio communications used at the time and the network of relay stations that NASA could use to facilitate transmissions. But missions could be planned to maximise time in communication range even for Apollo where astronauts flew almost 250,000 miles away from Earth, meaning that acquisitions and losses of signal were a known and predictable occurrence around which interactions between astronauts and ground control could be organized, even in emergency scenarios (cf. Brooker and Sharrock, forthcoming).

525 to Earth upon re-entry, or where various daily medical measurements could be read down verbally from crew
526 to ground to be transcribed and passed along to the flight surgeon teams. For these kinds of activities, having
527 a timestamped transcript to recover such details post-mission was useful. However, given the longer duration
528 of Skylab missions generally, and the intention for those missions to help routinise the notion of “Living and
529 Working in Space” (cf. Brooker, forthcoming; Compton and Benson, 1983; Froehlich, 1971), much was also
530 transcribed that seemingly serves very little purpose – for instance, regularly-occurring humdrum procedural
531 matters such as morning wake-up calls, and calls with no defined objective other than keeping a line open
532 between ground and crew.

533 It is perhaps useful at this point to introduce excerpts of transcriptions that illuminate the ends to which such
534 an enormous collaborative transcribing effort was put, and to provide further detail on just what is recorded
535 and how. The transcripts that follow are selected to represent relevant aspects of the Skylab 4 mission
536 specifically (as this forms the basis of ongoing research covering various aspects of Skylab (Brooker,
537 forthcoming)), reflecting (1) a moment of scientific data capture (see Figure 6), and (2) a moment where
538 nothing especially significant happens (see Figure 7)³. Timestamps are given in the format “Day-of-Year: Hour:
539 Minute: Second”, and speakers are denoted by their role profile: CDR is Commander Gerald Carr, PLT is Pilot
540 William Pogue, SPT is Science-Pilot Ed Gibson, and the CCs are CapComs Henry “Hank” Hartsfield Jr and Franklin
541 Story Musgrave⁴.

542 Insert Figure 6 here

543 A call opens at 333 16 01 56 with CC announcing their presence, which communications relay they are
544 transmitting through, and the time they will be available before the next loss of signal (LOS) (“Skylab, Houston
545 through Ascension for 7 minutes”), and closes at 333 16 08 11 with CC announcing the imminent loss of signal
546 and timings for the next call. In the intervening 7 minutes, SPT and CDR take turns at reporting the progress of
547 their current, recent and future experimental work in what proves to be a tightly-packed call with several
548 features to attend to here. Immediately, SPT takes an opportunity to report on an ongoing experiment (e.g.,
549 “Hello, hank. S054 has got their 256 exposure and now I’m sitting in their flare wait mode of PICTURE RATE,
550 HIGH, and EXPOSURE, 64. I believe that’s what they’re [the scientists in charge of experiment S054] after.”).
551 This report delivers key salient metadata – the experiment designation (S054), and various details pertaining

3 As it is impossible to pick out a “typical” transcript from the vast expanse of Skylab’s timespan and range of tasks, these transcripts have been more or less arbitrarily selected. However, they will nonetheless illuminate NASA’s transcription machine in different ways and are as such useful points of reference.

4 The CapCom (Capsule Communicator) is a ground-based role normally taken by a member of the astronaut corps, such that mission control have a single designated contact with an astronaut crew, through which communications can be relayed (though the CapCom role rotates through personnel in 8-hour shifts).

552 to camera settings. In the transcript, these salient details are all the more visible for being typed out in all-
553 caps; strategically a useful visual marker for science teams on the ground seeking to identify *their* metadata
554 from transcripts replete with all manner of information. That it is SPT delivering this information is also
555 important, as it is he who was designated to perform this particular experiment on this particular day (another
556 clue for transcript readers seeking to gather details of a particular experiment post-hoc) – this provides for
557 specific timestamps to be catalogued by ground-based science teams according to their relevance to any given
558 scientific task.

559 CC then (333 16 03 36) requests a report from CDR on a recently-completed photography activity, and CDR
560 and CC are able to both talk about the live continuation of that activity (e.g., instruction to use a particular
561 headset in future as opposed to malfunctioning microphones) as well as record, for the benefit of the eventual
562 transcript, CDR's evaluation of the performance of that activity to complement what will eventually be seen
563 on film (e.g. "I did not see the laser at all. I couldn't find it, so I just took two 300-millimeter desperation shots
564 on the general area, hoping that it'll show up on film."). In this call, SPT also proposes a suggestion on
565 undertaking a continuation of his current experiment (333 16 04 48) – again, this serves a live function in terms
566 of providing details that CC can pass on to relevant ground teams (mission control and scientific investigators)
567 for consideration, but also records specific parameters that SPT intends to use in that experiment for the
568 transcript (e.g. "I think the persistent image scope, as long as you keep your eye on it, will work real well. I'm
569 able to see four or five different bright points in the active regions of 87, 80, 89 and 92 or may be even an
570 emerging flux region."). On this latter reporting, SPT also notes an intention to "put some more details on this
571 on the tape [which records "offline" notes that can be reviewed and transcribed at a later point]", flagging for
572 the transcript that a future section of the transcribed tape recordings – another set of volumes capturing the
573 talk of astronauts, though not talk that is held on the air-to-ground channel – may contain relevant details for
574 the scientific teams on the ground.

575 At moments such as these, where scientific work is in-train and there is much to be reported, the transcripts
576 reveal strategies for making that work visible post-hoc, and in doing so, for supporting the analysis of the data
577 that astronauts are gathering through flagging the location and type of metadata that it is known will be
578 transcribed. At other moments however, the between-times of experiments, or during longer-running
579 experiments where little changes minute-by-minute, there may be less of a defined use for the transcripts, as
580 we will see in the following excerpt.

581 Insert Figure 7 here

582 This excerpt, in fact, features two successive calls with seemingly little content which might be used to
583 elaborate the practical work the astronauts are undertaking at the time of the call. CC announces the opening

584 of a call (333 12 14 48), the transmission relay in-use, and the expected duration of the signal (“Good morning,
585 Skylab. Got you through Goldstone for 9 minutes.”). Good-mornings are exchanged between CDR and CC, but
586 the call is brought to end 9 minutes later with no other substantive content other than an announcement of
587 loss of signal and a pointer towards when and where the next call will take place (CC at 333 12 23 36: “Skylab,
588 we’re a minute to LOS and 5 minute to Ber – Bermuda.”). The next call (333 12 28 00) opens similarly – CC:
589 “Skylab, we’re back with you through Bermuda for 5 minutes.”. In contrast to the previous call however, the
590 astronauts remain silent and the call closes shortly thereafter with a similar announcement of the imminent
591 loss of signal from CC, plus the location of the relay for the next call and a note that the next call will begin
592 with the ground team retrieving audio data to be fed into the transcription machine, without the astronaut
593 crews having spoken at all (333 12 32 58: “Skylab, we’re a minute to LOS and 5 minutes to Canaries; be dumping
594 the data/voice at Canaries”).

595 Despite the seeming inaction on display here, the transcripts might still be used to elicit an insight into various
596 features of the ways in which NASA is organized. For instance, we learn that transcribing activity is
597 comprehensive rather than selected – it is applied even when nothing overtly interesting is taking place, to
598 keep the fullest record possible. Communication lines are accountably opened and closed in the eventuality
599 that there might be things worth recording, even if that isn’t always the case. There are procedural regularities
600 to conversations between ground and astronauts that bookend periods of communications (e.g., a sign-on and
601 a sign-off), which do not necessarily operate according to the general conventions of conversation (e.g., it
602 would be a noticeable breach for a person not to respond to a greeting on the telephone, but not here)
603 (Schegloff, 1968). However, it is worth noting that what we might learn from these episodes is of no
604 consequence to NASA or their scientific partners – for them, the purpose of transcribing these episodes can
605 only be to ensure their vast transcription machine continues rolling; here, producing an extraordinarily
606 elaborate icing on what could at times be the blandest of cakes.

607 **4 Post-Hoc Uses of Transcripts**

608 This section will explore the ways in which materials we have introduced up have been put to use for different
609 ends post-hoc by other institutions with differing sets of interests beginning with the NASA case first.

610 **4.1 Post Hoc Uses of Nasa Transcripts**

611 Post-mission, various researchers have attempted to tap into the insights contained in Skylab’s volumes of
612 transcripts, particularly as part of computationally-oriented studies that process the data captured therein
613 (scientific results and talk alike) to elaborate on the work of doing astronautics and propose algorithmic
614 methods for organising that work more efficiently. Kurtzman et al (1986), for instance, draw on astronaut-
615 recorded data to propose a computer system – MFIVE – for absolving the need of having insights recorded in

616 transcript at all by mechanising the processes of space station workload planning and inventory management.
617 The addition of a computerised organisational tool, which would record and process information about
618 workload planning and inventory management issues, is envisaged as follows:

619

620 “The utility and autonomy of space station operations could be greatly enhanced by the incorporation
621 of computer systems utilizing expert decision making capabilities and a relational database. An expert
622 decision making capability will capture the expertise of many experts on various aspects of space
623 station operations for subsequent use by nonexperts (i.e., spacecraft crewmembers).” (Kurtzman et
624 al, 1986: 2)

625

626 From their report then, we get a sense that what the computer requires and provides is a fixed variable-analytic
627 codification of the work of doing astronautics that can form the basis for artificially-intelligent decision-making
628 and deliver robust instructions on core tasks to astronaut crews. The crew autonomy that is promised, then, is
629 partial, inasmuch as Kurtzman et al.’s (1986) MFIVE system is premised on having significant components of
630 the work operate mechanistically (e.g., with a computer providing decision-making on the optimum ways to
631 complete given core tasks, and astronauts then following the computer-generated instructions). In this sense,
632 we might take their recommendations to be to de-emphasise the need for transcriptions altogether, as they
633 argue that much of the decision-making might be taken off-comms altogether in the first place.

634

635 The notion of standardising and codifying the work of astronautics for the benefit of computerised methods
636 (especially in regard to work which has previously been captured in and mediated through talk and its resultant
637 transcriptions) is developed further by DeChurch et al (2019), who leverage natural language processing
638 techniques to analyse the conversation transcripts produced by Skylab missions. Chiefly, the text corpus is
639 treated with topic modelling – “computational text analysis that discovers clusters of words that appear
640 together and can be roughly interpreted as themes or topics of a document” (DeChurch et al, 2019: 1) – to
641 demonstrate a standardised model of “information transmission” (DeChurch et al, 2019: 1) which can be
642 organised and managed in ways that mitigate communicative troubles between astronaut crews and mission
643 control. As with the Kurtzman et al (1986) study, the notion embedded in DeChurch et al’s (2019) use of the
644 transcripts is one of standardisation; that astronauts’ talk can be construed as a topically-oriented,
645 discoverable phenomenon, the verbal content of which directly maps onto the work of doing astronautics.
646 This is problematic for conceptual as well as practical reasons. Conceptually, the talk that is represented in a
647 transcript does not necessarily elaborate all that fully on the goings-on of the settings and work within which
648 that talk is contextually situated (cf. Garfinkel (1967) on good organisational reasons for bad clinical records).
649 Practically, it is important to recognise that Skylab spent forty minutes out of every hour out of radio contact

650 with mission control due to its orbital trajectory taking it out of range of communications relay stations (and
651 naturally, there is more to the work of doing astronautics than talking about doing astronautics; the astronauts
652 were of course busy even during periods of loss-of-signal).

653 An interesting question then might be, if using conversation transcripts in the ways outlined above is
654 problematic in terms of how a transcript maps onto the practices that produce it, how we might be use them
655 alternatively? An ethnomethodological treatment might instead focus on how the audio-only comms link is
656 used to make the work of both astronauts and mission control accountable, and where the notion of 'life' and
657 'work' in space is defined and negotiated in terms of how it is to be undertaken, achieved and evaluated. The
658 difference being pointed to here is between two positions. First, the approach that follows or more-or-less
659 direct continuation of NASA's own staunchly scientific characterisations of living and working in space:
660 conceptualising the work of astronauts and other spaceflight personnel as if it could be described in abstract
661 universal terms (i.e., as if it can be codified as a set of rules and logical statements connecting them, such that
662 a computer technology – artificial intelligence, natural language processing – can 'understand' this work as
663 well as the human astronauts designated to carry it out). Second, leveraging the transcripts as some kind of
664 (non-comprehensive, non-perfect) record through which we might learn something of what astronauts do and
665 how they do it (which is often assumed a priori rather than described).

666 **4.2 Wiki Leaks Post-hoc Uses of The Collateral Murder Footage**

667 Earlier, we accounted for the absence of a military-produced transcript documenting the talk of the individuals
668 involved in the Collateral Murder incident by reference to the fact that the IO for the incident's AR 15-6 did
669 not believe that the conduct of US personnel had played a causal role in the deaths of the 11 civilians killed in
670 the strike. As we know, however, the US military were not the only organization to take an interest in the
671 Collateral Murder case. As noted, Wikileaks published leaked gunsight footage from one of the Apache
672 helicopter's which carried out the strike in 2010. Alongside the video, Wikileaks released a rudimentary
673 transcript of talk (see Figure 8 below) which was produced using recordings from the cockpit of that same
674 Apache helicopter, the audio from which was included in the leaked video (sdee Mair et al, 2016).

675  Insert Figure 8 here

676 In our previous discussion of the Collateral Murder case, we accounted for the absence of a military-produced
677 transcript relating by reference to the fact that, in contrast to the Uruzgan incident, the AR 15-6 IO for the
678 collateral murder case did not believe that the conduct of US personnel had played a causal role in the
679 incident's outcome. Wikileaks' subsequent production of a transcript for the Collateral Murder case can be
680 accounted for by examining their organization-specific practical purposes in taking up the video. In

approaching the materials surrounding the strike, Wikileaks' objectives were radically different to that of the US military. Most notably, the Wikileaks approach is characterized by a significantly different perspective on the culpability of the US personnel involved in the operation. Though it is noteworthy that Wikileaks had relatively little to say about the incident itself, what little commentary does exist surrounding the transcript and the video footage points clearly towards a belief that the US personnel involved in the incident had acted both immorally and illegally. The first piece of evidence regarding this belief can be found in the incident's given name: *Collateral Murder* (Else et al. 2018). Implicit in such a title is that accusation that strike did not constitute a legitimate killing in the context of an armed conflict. The brief commentary which surrounds the video reinforces such a claim, describing the strike as an 'unprovoked slaying' of a wounded journalist (Wikileaks, 2010). Comparably to the Uruzgan incident, therefore, the production of a transcript has emerged alongside accusations regarding the failures of military personnel, wherein the transcript provides record by which the conduct of those personnel can be assessed in its details. As with the other cases we have presented up to this point, the Wikileaks transcript has several shortcomings – and in this final section of the paper it will be worth giving these apparent inadequacies some serious consideration in light of the Jeffersonian transcription system and Sacks' own reflections on the nature of transcripts.

5 Topicalizing the Work of Producing and Using Transcripts

The rudimentary character of the transcripts we have presented up to this point are particularly conspicuous when contrasted with excerpts of transcripts produced using the Jeffersonian transcription conventions. Consider the following transcript excerpt (Table 2 below) taken from a study of a UK memory clinic where dementia assessments are conducted by neurologists (Else 2020: 201):

Insert Table 2 here

If we compare this transcript to the Wikileaks transcript of the collateral murder case, we can see various similarities. They both capture the 'talk' recorded; they both separate the talk into distinct 'utterances' which appear in sequence; and they both preserve the temporal aspects of the talk through the use of time stamps or line numbers. Nevertheless, the Wikileaks transcript differs from the memory clinic transcript insofar as it does not include any reference to the pauses which appear in natural conversation and, crucially, it does not include a distinct column to record 'who' is speaking. The audio recordings for collateral murder case include the talk of two Apache helicopter crews, who are communicating both with one another as well as with numerous different parties on the ground, and without speaker identifiers, the action depicted in the Wikileaks transcript is extremely difficult to follow. In comparison, the memory clinic interaction notes whether the neurologist (Neu), patient (Pat) or accompanying person (AP) is speaking, albeit the actual identities of the participants are anonymized for ethical purposes in the research findings.

713 From a CA perspective, therefore, the way in which talk has been presented in the Wikileaks transcript, and
714 indeed in the Uruzgan and Skylab transcripts, fails to preserve a sufficient level of detail for serious fine-grained
715 analysis of the action and interaction to be possible. In rendering speakers indistinguishable from one another,
716 many of CA's central phenomena – most prominently sequentiality and turn-taking – are obscured (Elsay et al.
717 2016; Heritage, 1984; Jefferson, 2004; Sacks et al. 1978; Schegloff, 2007). This relates to how individual
718 utterances in interaction both rely on and re-produce the immediate context of the on-going interaction. As
719 such the intelligibility and sense of any utterances is tied to what was previously said and who it was addressed
720 to. In military and space settings this is a critical issue given the number of communication channels and
721 speakers involved.

722 Now, the lesson to be learned here is not that the transcripts presented over the course of this paper are, in
723 any objective sense, inadequate. It might well be said that they are inadequate for the stated objectives of CA,
724 but if this paper has demonstrated anything it is that conversation analysts are by no means the only ones
725 interested in transcripts. The lesson, therefore, is that questions regarding what constitutes an adequate
726 record of 'what happened' are asked and answered within a field of organisationally specific relevancies. Over
727 the course of this paper, we have demonstrated that a diversity of transcripts – many of which bear little
728 resemblance to one another – can be adequately put to use towards a variety of ends depending upon the
729 requirements of the organisation in question. Naturally, this same point applies in the context of transcripts
730 produced using the Jeffersonian transcription conventions, which are, ultimately, just one benchmark for
731 adequate transcription amongst countless others (see, e.g., Gibson et al., 2014 for a discussion). Towards that
732 end, it is worth returning to an earlier quoted passage from Sacks, this time given more fully, in which he
733 outlines his methodological position regarding audio-recordings in research. :

734 "I started to work with tape-recorded conversations. Such materials had a single virtue, that I could
735 replay them. I could transcribe them somewhat and study them extendedly – however long it might
736 take. The tape-recorded materials constituted a "good enough" record of what happened. Other
737 things, to be sure, happened, but at least what was on the tape had happened."

738 From the founder of conversation analysis this could be read as a deflationary account of how records of talk
739 can be analysed. However, Sacks' explanation clearly speaks towards precisely the thing that transcripts make
740 possible. In preserving talk and making it available for assessment, transcripts afford analysts the opportunity
741 to make empirical assessments regarding 'what happened'. Thus, the distinctive move that this paper has
742 proposed to make has been to treat the production and use of transcripts as a phenomenon in and of itself,
743 topicalizing their contingent and institutionally produced character in order to gain an insight into the motives
744 and objectives behind the transcription practices of the US Military and NASA. What we are recommending,

then, based on our research, is that transcripts be seen as contextually embedded artifacts-in-use. Understanding them, therefore, means understanding the embedding context, how the transcript achieves its specific work of transcription and, crucially, what it allows relevant personnel to subsequently do.

6 Conclusion

The wide range of different transcripts (re)-presented in this paper indicate that we are dealing with huge organizations, with staff and technology to match. What also becomes apparent from our research is the huge amounts of ‘data’ that NASA and the US military collect as part of their routine work activities. However, for various reasons (i.e., secrecy, sensitivity and so on) military organizations can be characterised as somewhat reluctant actors in terms of the transparency of their routine operations and procedures or the intelligibility of the materials released. As a result, public access to existing ‘data’ (e.g., mission recordings, transcripts, documents) is severely restricted or difficult to make sense of. NASA’s transcription machinery, on the other hand, is more oriented to issues of transparency, although the sheer volume of transcription materials conceivably counteracts that aim.

While a lot of the literature has pointed out the political significance of omitted content – conversational details that had not been included in the transcript – our comparison of NASA and US military transcription work adds a new perspective to that: transcripts can document too little or too much – both creating distinct problems for people relying on/using the transcripts. While in military contexts there is typically too little material, NASA’s transcription machinery produced what might in latter-day social science, based on NASA’s treatment of them, be construed as ‘Big Data’ (Kitchin, 2014): large corpus interactional datasets that by virtue of their volume must necessarily rely on computational processing for their analyses (cf. DeChurch et al. (2019) and Kurtzman et al. (1986) discussed elsewhere in this paper), which itself embeds the assumption that talk is just one more scientific variable that NASA’s scientists have at their analytic disposal. However, these scientific efforts appear to deepen, rather than diminish, the ‘representational gap’ in NASA’s understanding of the work of astronautics, inasmuch as completionist all-in-one one-size-fits-all approaches do not seem to acknowledge the various mismatches between transcript and transcribed interaction. This is an area that EM and CA have a long-standing tradition in drawing attention to, which compounds their relevance here. In contrast to our previous published work (Mair et al. 2012; 2013; 2016; 2018; Elsey et al. 2016; 2018), which focused on using the available ‘data’ to describe and explicate military methods and procedures (e.g., communication practices and target identification methods), this study has used the available ‘data’ and, specifically the transcripts produced internally, to demonstrate aspects of how these organizations work. For instance, the available transcripts we have examined here can provide an open door into the accounting practices of these specific organizations. One key use of transcripts in the military examples relates to the

777 insights we gain about how the transcripts are treated as evidentiary documents during investigations
778 following deadly ‘incidents’. Though this may also be the case in how NASA leverages their transcriptions (c.f.
779 Vaughan (1996) on usages of various data including conversation transcripts as diagnostic telemetry for
780 forensically and legally examining disasters such as the 1986 Space Shuttle Challenger explosion), it is more
781 typical that transcripts stand as a record of achievements of various kinds. That said, as we have seen, the
782 transcripts that NASA produces are designed to feed into a broad range of activities (e.g. ‘doing spaceflight’,
783 ‘doing research’, ‘doing public relations’, etc), which dually resists attempts to treat them as standardisable
784 documentation as NASA often conceive of them (cf. DeChurch et al. (2019) and Kurtzman et al. (1986)) and
785 point towards the value of an EM/CA approach which can more carefully attune to the interactional nuance
786 that [NASA](#)’s own various teams draw on to extract useful information for their specific and discrete purposes
787 (e.g. ‘doing spaceflight’, ‘doing research’, ‘doing public relations’, etc).

788 One interesting observation that the paper makes plain is the fact that transcripts are rarely, if ever, read and
789 used on their own in any of the examples included in this paper. The transcripts do *not* offer ‘objective’
790 accounts that can speak for themselves in the way that videos are occasionally treated (Lynch, 2020). To read
791 and make sense of a transcript requires context and background obtained from supplementary sources (e.g.,
792 interviews with participants, other documents). This is strongly linked to the veracity of the original recordings
793 themselves.

794 A key question that this paper has returned to continually relates to the reasons why transcripts are produced
795 by the different organizations. The military-based examples reveal that the transcription of the audio-video
796 recordings is not a routine part of military action. Instead, it is seen as a required step in formal and/or legal
797 investigations of incidents involving possible civilians or friendly fire. The analysis presented here unpacks the
798 relationship between the audio/video and the transcript produced and raises questions about which
799 (re)presentation of a mission takes primacy. In stark contrast, NASA’s ‘transcription machinery’ displays a
800 systematic and completist approach to transcript production, ranging from scientific experiments, mundane
801 greeting exchanges and all daily press conferences with mission updates (or lack thereof).

802 The what’s and why’s of transcription practices in these contexts are relatively easy to ascertain and describe.
803 In contrast, the transcription methods themselves remain obscured and only recoverable from the documents
804 produced. This applies to both the military and NASA where transcription practices and methods employed
805 are rarely explicitly described or articulated in comparison to the Jeffersonian transcription techniques in CA.
806 As such we do not learn who actually produced the transcripts and there is no account of the ‘conventions’
807 used to format the transcripts. Arriving at answers to those questions thus requires additional investigative
808 work. In the military cases, we can use the military ‘logs’ to ascertain when they were produced in relation to

809 the original events and the investigations. These logs and timelines document when transcription occurred
810 (including when it was corrected and approved) and what was transcribed (e.g., witness testimony,
811 Guncam/comms audio-video).

812 Transcription has a particular place within ethnomethodological and conversation analytic research traditions.
813 It forms a central methodological tool and part of the analytical process. The techniques and conventions can
814 be taught and can be applied to a wide range of recorded data. Therefore, a researcher who can 'read' CA
815 transcripts can effectively read any paper ethnomethodological and/or CA study that uses Jefferson's
816 notations, whilst still being reliant upon the description of the context of the interaction and social setting. In
817 stark contrast, 'reading' the transcripts of NASA and the US military requires an ethnographic understanding
818 of the working practices of these organizations. This raises important questions about how an artifact or
819 document, such as the transcripts exhibited here, can be said to re-present the embodied and visual work that
820 the soldiers or astronauts are undertaking through their interactions recorded during their respective missions.
821 As Heritage 1995: 395fn, emphasis added) states in EM and CA:

822 The transcript is valuable as a support for memory and as a means for the quick recovery of data
823 segments...However, transcription is at best an approximation to the recorded data.

824 By contrast, and as this paper has demonstrated, the transcripts produced by the US military and NASA re-
825 present an 'approximation' of the original recorded 'data' for all practical organizational purposes, no more
826 but also no less.

827 **7 References**

828 Brooker, P. (Forthcoming). *Living and Working in Space: An Ethnomethodological Study of Skylab*. Manchester:
829 Manchester University Press.

830 Brooker, P., and Sharrock, W. (Forthcoming) "Bricolage in astronautics: Talk-in-interaction in the construction
831 of Apollo 13's DIY CO2 scrubber," *Instructed and Instructive Actions*. eds. M. Lynch, and O. Lindwall (London:
832 Routledge).

833 Bucholtz, M. (2000). The politics of transcription. *Journal of Pragmatics*, 32, 1439-1465. doi:
834 [https://doi.org/10.1016/S0378-2166\(99\)00094-6](https://doi.org/10.1016/S0378-2166(99)00094-6).

835 Commander of International Security Assistance Force, (COMISAF). (2009). Memorandum for "Duff" Sullivan -
836 Appointment of Joint Investigation board into the airstrike that occurred in Regional Command-North in Kunduz
837 Province on 4 September 2009, Deutscher Bundestag Drucks. 17/7400, Document 71.

- 838 Compton, W.D., and Benson, C.D. (1983). Living and Working in Space: A History of Skylab [The NASA History
839 Series]. Washington, D.C.: Scientific and Technical Information Branch, National Aeronautics and Space
840 Administration.
- 841 Crown. (2007). In the Matter of an Inquest Touching the Death of Lance Corporal of Horse Matthew Hull.
842 Oxford: Oxfordshire Coroner's Court.
- 843 Davidson, C. (2009). Transcription: Imperatives for Qualitative Research. International Journal of Qualitative
844 Methods, 8(2), 35-52. doi: 10.1177/160940690900800206
- 845 DeChurch, L. A., Schultz, M. and Contractor, N. S. (2019) Networks as Filters: Selective Information
846 Transmission in Conversations Aboard Skylab, *2019 NASA Human Research Program Investigators' Workshop*
847 *Annual Conference*. Galveston, Texas, USA, January 22-25 2019: 1.
- 848 Department of the Army. (2016). Procedures for Administrative Investigations and Boards of Officers.
849 Headquarters, Washington, D.C: United States Army.
- 850 Derrida, J. (1996). Archive Fever: A Freudian Impression. Chicago, IL: University of Chicago Press.
- 851 Duranti, A. (2006). Transcripts, Like Shadows on a Wall. Mind, Culture, and Activity, 13(4), doi: 301-310.
852 10.1207/s15327884mca1304_3
- 853 Elsey, C., Mair, M., Kolanoski, M. (2018). Violence as work: Ethnomethodological insights into military combat
854 operations. Psychology of Violence 8, 316-328. doi: 10.1037/vio0000173.
- 855 Elsey, C., Mair, M., Smith, P.V., Watson, P.G. (2016). "Ethnomethodology, Conversation Analysis and the Study
856 of Action-in-Interaction in Military Settings," The Routledge Companion to Military Research Methods. eds.
857 A.J. Williams, N. Jenkins, R. Woodward, M.F. Rech (Abingdon: Routledge), 180-195.
- 858 Elsey, C. (2020). "Dementia in Conversation: Observations from Triadic Memory Clinic Interactions," Atypical
859 Interaction: The Impacts of Communicative Impairments within Everyday Talk. eds. R. Wilkinson, J. Rae, G.
860 Rasmussen (Basingstoke: Palgrave Macmillan), 195-221.
- 861 Froehlich, W. (1971). Man in Space: Space in the Seventies. Washington, D. C.: National Aeronautics and Space
862 Administration.
- 863 Garfinkel, H. (1967). Studies in Ethnomethodology. Cambridge: Polity.

- 864 Garfinkel, H. (1986). *Ethnomethodological Studies of Work*. Abingdon: Routledge & Kegan Paul.
- 865 Garfinkel, H. (2002). *Ethnomethodology's Program: Working out Durkheim's Aphorism*. Lanham, MD: Rowman
866 & Littlefield Publishers, Inc.
- 867 Gibson, W., Webb, H. and Vom Lehn, D. (2014). Analytic affordance: Transcripts as conventionalised systems
868 in discourse studies. *Sociology*, 48(4), 780-794.
- 869 Goodwin, C. (1994). Professional Vision. *American Anthropologist*, 96, 606-633.
- 870 Heritage, J. (1984). *Garfinkel and Ethnomethodology*. Cambridge: Polity Press.
- 871 Heritage, J. (1995). "Conversation Analysis: Methodological Aspects," *Aspects of Oral Communication*. ed. U.
872 Quasthoff (New York and Berlin: Walter de Gruyter), 391-418.
- 873 Hitt, D., Garriott, O., Kerwin, J. (2008). *Homesteading Space: The Skylab Story*. London: University of Nebraska
874 Press.
- 875 Investigating Officer 2nd Brigade Combat Team 2nd Infantry Division, (MND-B). (2007). Investigation into
876 civilian casualties resulting from an engagement on 12 July 2007 in the New Baghdad District of Baghdad, Iraq.
877 Arlington, VA: US Department of Defense.
- 878 Jefferson, G. (2004). "Glossary of transcript Symbols with an Introduction," *Conversation Analysis: Studies from*
879 *the First Generation*. ed. G. Lerner (Amsterdam and Philadelphia, PA: John Benjamins), 13-31.
- 880 Jefferson, G. (2015). *Talking about Troubles in Conversation*. Oxford: Oxford University Press.
- 881 Kitchin, R. (2014) 'Big Data, new epistemologies and paradigm shifts', *Big Data & Society* 1(1): 1-12.
- 882 Kolanoski, M. (2018). Trans-sequential Analysis: A production-focused approach to procedurally organized
883 work. *Ethnographic Studies*, 58-82. doi: 10.5281/zenodo.1475777.
- 884 Kolanoski, M. (2017). Undoing the Legal Capacities of a Military Object: A Case Study on the (In)Visibility of
885 Civilians. *Law & Social Inquiry*, 42, 377-397. doi: 10.1111/lsi.12284.
- 886 Kolanoski, M., Livio, O., Scheffer, T. (2015). Conference Essay: Combat-Related Killings and Democratic
887 Accountability: Towards an Understanding of the Cultural Capacities to Deal with Matters of War. *Forum*
888 *Qualitative Sozialforschung / Forum: Qualitative Social Research*, 16, 2, 11-21, [https://doi.org/10.17169/fqs-](https://doi.org/10.17169/fqs-16.2.2328)
889 16.2.2328

- 890 Kurtzman, C.R., Akin, D.L., Kranzler, D., Erlanson, E. (1986). Study of Onboard Expert Systems to Augment Space
891 Shuttle and Space Station Autonomy: Final Report. Massachusetts Institute of Technology.
- 892 Lapadat, J. C. (2000). Problematizing transcription: Purpose, paradigm and quality. *International Journal of*
893 *Social Research Methodology*, 3(3), 203–219. <https://doi.org/10.1080/13645570050083698>
- 894 Lindsay, J. (2020). *Information Technology and Military Power*. Ithaca, NY: Cornell University Press.
- 895 Lynch, M. (2020). Vernacular visions of viral videos: Speaking for evidence that speaks for itself. In B. Dupret,
896 J. Colemans & M. Travers (Eds.), *Legal Rules in Practice: In the Midst of Law's Life* (pp. 182–204). Routledge.
- 897 Lynch, M., and Bogen, D. (1996). *The Spectacle of History: Speech, Text and Memory at the Iran-Contra*
898 *Hearings*. Durham, NC: Duke University Press.
- 899 Mair, M., Elsey, C., Smith, P.V., Watson, P.G. (2018). War on video: Combat footage, vernacular video analysis
900 and military culture from within. *Ethnographic Studies* 15, 83-105. doi:
901 <http://doi.org/10.5281/zenodo.1475784>.
- 902 Mair, M., Elsey, C., Smith, P.V., Watson, P.G. (2016). "The Violence You Were/n't Meant to See:
903 Representations of Death in an Age of Digital Reproduction," *The Palgrave Handbook of Criminology and War*.
904 eds. R. McGarry, and S. Walklate (London: Palgrave Macmillan UK), 425-443.
- 905 Mair, M., Elsey, C., Watson, P.G., Smith, P.V. (2013). Interpretive Asymmetry, Retrospective Inquiry and the
906 Explication of Action in an Incident of Friendly Fire. *Symbolic Interaction*, 36, 398-416. doi: 10.1002/symb.78.
- 907 Mair, M., Watson, P.G., Elsey, C., Smith, P.V. (2012). War-making and sense-making: some technical reflections
908 on an instance of 'friendly fire'. *British Journal of Sociology*, 63, 75-96. doi: 10.1111/j.1468-4446.2011.01394.x.
- 909 McHoul, A. (2007). 'Killers' and 'Friendlies': Names Can Hurt Me. *Social Identities*, 13, 459-469.
- 910 Newell, H.E. *Beyond the Atmosphere: Early Years of Space Science*. Washington, D.C.: National Aeronautics
911 and Space Administration, Scientific and Technical Branch.
- 912 Ochs, E. (1979). "Transcription as Theory," In *Developmental Pragmatics*, ed. E. Ochs, and B. Schieffelin (New
913 York, N: Academic Press), 43-72.
- 914 Office of, Special Investigations. (1993). *Operation Desert Storm: Apache Helicopter Fratricide Incident* (Letter
915 Report, 06/30/93, GAO/OSI-93-4).

- 916 Planetary Society. (2021) Your Guide to NASA's Budget. 2021. [https://www.planetary.org/space-policy/nasa-](https://www.planetary.org/space-policy/nasa-budget)
917 budget [accessed October 15, 2021]
- 918 Raffel, S. (1979). *Matters of Fact*. London & New York: Routledge.
- 919 Reuters Staff. (2007). Reuters photographer and driver killed in Iraq. Reuters.
920 <https://www.reuters.com/article/us-reuters-iraq-deaths-idUSL1280681020070712> [accessed October 1,
921 2021]
- 922 Rubin, A.J. (2007). 2 Iraqi Journalists Killed as U.S. Forces Clash With Militias. *The New York Times*.
923 [https://archive.ph/20120714131743/http://query.nytimes.com/gst/fullpage.html?res=9D0DEED81E3EF930A](https://archive.ph/20120714131743/http://query.nytimes.com/gst/fullpage.html?res=9D0DEED81E3EF930A25754C0A9619C8B63)
924 25754C0A9619C8B63 [accessed October 1, 2021]
- 925 Sacks, H. (1984). "Notes on Methodology," *Structures of Social Action: Studies in Conversation Analysis*. eds. J.
926 Atkinson, and J. Heritage (Cambridge: Cambridge University Press), 21-27.
- 927 Sacks, H., Schegloff, E., & Jefferson, G. (1978). "A Simplistic Systematics for the Organisation of Turn-taking for
928 Conversation," in *Studies in the Organization of Conversational Interaction*, ed. J. Schenkein (New York, NY:
929 Academic Press), 7-55.
- 930 Schegloff, E.A. (1995). "Introduction," *Lectures on Conversation: Volumes I & II* (by Harvey Sacks). ed. G.
931 Jefferson (Oxford: Blackwell), ix-lII.
- 932 Schegloff, E.A. (2007). *Sequence Organisation in Interaction: A Primer in Conversation Analysis I*. Cambridge:
933 Cambridge University Press.
- 934 Smith, D.E. (1974). The Social Construction of Documentary Reality. *Sociological Inquiry*, 44, 257-268. doi:
935 10.1111/j.1475-682X.1974.tb01159.x.
- 936 United States Air Force, (USAF). 'Investigation of a Suspected Friendly Fire Incident Involving an A10 and a
937 United Kingdom (UK) Reconnaissance Patrol near Ad Dayr, Iraq, Operation Iraqi Freedom, 28 March 2003'.
938 Washington, D.C.: United States Air Force.
- 939 United States Central Command. (2010). AR 15-6 Investigation, 21 February 2010 CIVCAS incident in Uruzgan
940 Province. Tampa, FL: United States Central Command.
- 941 US Department of Defense. (2018). DOD Instruction 6055.(0)7, Accident Investigation, Reporting and Record
942 Keeping. Arlington, VA: US Department of Defense.

943 Vaughan, D. (1996) *The Challenger Launch Decision: Risky Technology, Culture, and Deviance at NASA*. London:
944 University of Chicago Press.

945 WikiLeaks. (2010). Collateral Murder. <https://collateralmurder.wikileaks.org/en/index.html> [accessed January
946 26, 2015].

947 **8 Tables**

948 **Table 1 - Key features of two incidents involving US Military**

Feature of incident	Baghdad Airstrike, aka 'Collateral Murder'	Uruzgan Incident
Year	2007	2010
Location	Baghdad, Iraq	Uruzgan, Afghanistan
Casualties	11 civilian casualties (inc. 2 Reuters journalists), 2 children seriously injured	16-23 civilian deaths. Serious injury to men, women and children.
Investigations	AR 15-6 investigation of the incident (2007); Investigative work by WikiLeaks (2010)	AR 15-6 investigation of the incident in general & Command Directed Investigation into the conduct of the Predator drone crew (both 2010).
Transcript and original record	WikiLeaks leaked audio-video file (full and edited versions); Transcript produced by WikiLeaks doesn't ascribe speakers	Transcripts of talk from Predator crew cockpit and Kiowa helicopter cockpit produced as part of the original AR 15-6 Investigation.
Who produced the transcript?	Not transcribed by US military in 2007.	US Military
When was it produced?	Transcribed by WikiLeaks in 2010	2010. Report was complete within a couple of months of the incident, though not publicly available until 2011.

When/how was it made public?	Uploaded onto the Collateral Murder webpage with leaked video of incident in 2010.	Freedom of information requests by the Los Angeles Times and American Civil Liberties Union. Released to the public in April 2011.
Purpose of the transcripts production (if known)	Sub-titling. Part of dossier of 'evidence' released by WikiLeaks	To provide an account of what happened during the incident. To provide an evidentiary basis for claims made in the AR15-6 reports. The transcripts were also used during interviews with those involved.
Redactions present?	N/A	Minor redactions for the purpose of censoring swearing, preserving anonymity of those involved, and obscuring the names of certain technologies and procedures.
Author publications	(Mair et al., 2016, Elsey et al., 2018)	(Holder et. al, 2018; Holder, 2020)

949

950 **Table 2 – Head-turning sign ("Last time memory let you down")**

033 (dementia, accompanied)		
1	Neu	And could you, give me an example of the last time your memory, let you down?
2		(1.5)
3	Pat	Um: ((turns to AP1))
4		(2.8)
5	AP1	In the car you've lost your sense of direction (.) does that count?
6	Pat	Right ((nods head))
7		((Pat and AP1 laugh))

951

952

953

954

955

956

957

958

959

960 **9 Nomenclature**

961 AR 15-6 - Army Regulation (AR) 15-6 investigation

962 CA – Conversation Analysis

963 CCs – Capcoms

964 CDR – Commander (NASA)

965 DOD – Department of Defense (US)

966 EM – Ethnomethodology

967 IO - Investigating Officer

968 JTAC - Joint Terminal Attack Controller

969 LOS – Loss of signal

970 MQ-1B Predator - Armed, multi-mission, medium-altitude, long-endurance remotely piloted aircraft or drone

971 NASA – National Aeronautics and Space Administration

972 mIRC - Military internet relay chat

973 ODA – Operational Detachment Alpha

974 PLT – Pilot (NASA)

975 SPT – Science Pilot (NASA)

976 **10 Conflict of Interest**

977 *The authors declare that the research was conducted in the absence of any commercial or financial*
978 *relationships that could be construed as a potential conflict of interest.*

979

980